



سری اطلاعات والدین  
خدمات آموزش ویژه در مریلند:

# برنامه ریزی انتقال ثانویه

انتقال ثانویه

درک IEP

حقوق والدین

آموزش ویژه روند





## معرفی

راهنمای والدین برای خدمات آموزش ویژه در مریلند بخشی از تولد مریلند سری اطلاعات والدین 21 است. مجموعه ای از نشریات طراحی شده برای حمایت از خانواده ها در سیستم آموزش ویژه خدمات در مریلند. این راهنما اطلاعات اولیه ای را در مورد پیشنیازهای فرآیند انتقال ثانویه تحت قانون آموزش افراد دارای معلولیت (IDEA) و همچنین راهبردها و منابع توصیه شده برای دستیابی به یک نتیجه مثبت ارائه می دهد.

# فهرست مطالب

صفحه 4

**برنامه ریزی انتقال ثانویه**

---

صفحه 5

**مشارکت والدین و دانش آموزان**

---

صفحه 7

**مراحل انتقال ثانویه**

---

صفحه 16

**10 چیز برتر**

---

صفحه 22

**اگر سوالی داشته باشم یا به کمک نیاز داشته باشم چه می شود؟**

---

برای اطلاعات بیشتر به ما مراجعه کنید  
[www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org)





# به برنامه ریزی انتقال ثانویه در مریلند خوش آمدید

## برنامه ریزی انتقال ثانویه چیست؟

**انتقال ثانویه فرآیندی مداوم برای آماده سازی دانش آموزان دارای معلولیت برای زندگی پس از دبیرستان است.** این فرآیند در اوایل زندگی کودک زمانی شروع می شود که او برای اولین بار در مورد محیط، دوست داشتنی ها، دوست نداشتنی ها و علایق خود می آموزد. در طول سال های مدرسه ادامه می یابد زیرا دانش آموزان در تجربیاتی برای حمایت از توسعه چشم اندازی برای آینده شرکت می کنند و برای انتقال به زندگی بزرگسالی آماده می شوند. برنامه ریزی انتقال ثانویه یک تلاش مشترک است که دانش آموزان، خانواده ها، کارکنان مدرسه و سایر اعضای مهم جامعه را شامل می شود.

دانش آموزان دارای معلولیتی که خدمات آموزشی ویژه دریافت می کنند، طبق قوانین فدرال و ایالتی، حق دریافت خدمات انتقال مناسب را دارند که از حرکت آنها از دبیرستان به زندگی بزرگسالی حمایت می کند. در مریلند، برنامه ریزی رسمی انتقال ثانویه از طریق فرآیند IEP در سن 14 سالگی یا در صورت لزوم زودتر شروع می شود. مریلند فراتر از پیشنیازهای فدرال، برنامه ریزی رسمی انتقال را در سن 16 سالگی شروع می کند. مریلند نیاز به برنامه ریزی انتقال دارد که از 14 سالگی شروع شود، و به دانش آموزان فرصت می دهد تا انتخاب های هدف پس از ثانویه خود را بررسی کنند و آنها را بر اساس تجربیات انتقال تغییر دهند.

## آنچه قانون بیان می کند



**قانون آموزش افراد دارای معلولیت (IDEA) یک قانون فدرال است که خدمات به کودکان دارای معلولیت را در سراسر کشور تضمین می کند.**

IDEA خدمات انتقال را به عنوان "مجموعه ای از فعالیت های هماهنگ" برای کودک تعریف می کند که حرکت از مدرسه به فعالیت های پس از مدرسه را ترویج می کند. این خدمات برای آماده سازی دانش آموزان در سنین انتقال برای اشتغال، تحصیل یا آموزش و زندگی مستقل پس از ثانویه طراحی شده اند. این فعالیت ها بر اساس علایق، ترجیحات، نقاط قوت و نیازهای دانش آموز است.

**IDEA چیست؟**





# مشارکت پدر و مادر و دانش آموز

## نقش والدین در برنامه ریزی انتقال ثانویه چیست؟

والدین در برنامه ریزی برای انتقال ثانویه فرزندشان نقش اساسی دارند. آنها اطلاعاتی را در اختیار تیم IEP قرار می دهند که برای توسعه یک طرح انتقال موثر و معنادار ضروری است. والدین می توانند فرزند در سن انتقال خود را برای ایفای نقش فعال در فرآیند برنامه ریزی انتقال، توسعه مهارت های خودتعیین کننده و مالکیت آینده خود توانمند و راهنمایی کنند. با حمایت والدین و مربیان، دانش آموزان علایق خود را کشف کرده و مهارت ها و استقلال مورد نیاز برای رسیدن به اهداف پس از مدرسه را توسعه می دهند. برای والدین مهم است که فرآیند را زودتر شروع کنند و مطمئن شوند که صدای دانش آموز شنیده می شود.

به عنوان والدین یا قیم، می توانید به فرزندتان کمک کنید با:

- شرکت در IEP و جلسات تیم انتقال؛
- به اشتراک گذاشتن نقاط قوت، علایق و نیازهای حمایتی خود؛
- حمایت از اهداف و خدمات شان؛
- حفظ انتظارات بالا؛
- فراهم کردن فرصت هایی برای تمرین مهارت های دفاع از خود؛
- تشویق آنها به کشف گزینه های پس از مدرسه مانند کالج، کار، و خدمات بزرگسالان؛
- حمایت از دسترسی به شرکای انتقال جامعه؛ و
- مرور جدول زمانی انتقال ثانویه و درخواست پشتیبانی در صورت لزوم.



### دفاع از خود

دفاع از خود همان توانایی انتخاب کردن، حل مشکلات، تعیین اهداف، ارزیابی گزینه ها و صحبت کردن درباره حقوق خودتان است. این در مورد درک کودک شما از ناتوانی، نقاط قوت، نیازها، و حمایت ها و تسهیلاتی است که برای او به بهترین شکل عمل می کند. دانش آموزان باید این مؤلفه های دفاع از خود را آموزش ببینند و باید فرصت ها و حمایت هایی برای تمرین مهارت های حمایت از خود در حین انتقال از دبیرستان به زندگی بزرگسالی به آنها داده شود.



## نقش دانش آموز در برنامه ریزی انتقال ثانویه چیست؟

دانش آموز در مرکز فرآیند برنامه ریزی انتقال و مهمترین عضو تیم IEP است. این اهداف و آرزوهای آنهاست که نیروی محرکه طرح انتقال با دانش آموز در صندلی راننده خواهد بود. وقتی دانش آموزان فعالانه در برنامه ریزی آینده خود شامل باشند، احتمالش بیشتر است که متعهد به اجرای برنامه‌های خود باشند.

نقش دانش آموز شامل:

- مشارکت در فرآیند برنامه ریزی انتقال؛
- شرکت در جلسات IEP؛
- به اشتراک گذاشتن اهداف فعلی و آینده خودشان؛
- شناسایی نقاط قوت و چالش‌ها؛
- در ارتباط قرار دادن علایق و ترجیحات؛
- شناسایی اهداف پس از ثانویه که با علایق و مهارت‌ها مطابقت دارند؛
- توسعه یک نمونه کار؛
- مشارکت در فعالیت‌های انتقالی شناسایی شده در IEP؛
- توسعه درک از ناتوانی خود، از جمله تأثیر آن بر یادگیری، زندگی و اشتغال؛ و
- مشارکت در تجارب کاری.



### پیش بینی کننده موفقیت پس از مدرسه

بین مشارکت دانش‌آموزان در تجارب کاری در دبیرستان و موفقیت پس از فارغ‌التحصیلی ارتباط قوی وجود دارد. تیم‌های مدرسه و خانواده‌هایی که برای ایجاد شبکه با همسایگان، دوستان و کسب‌وکارهای محلی همکاری می‌کنند، فرصت‌های جامعه را گسترش داده و شکاف را کاهش می‌دهند.





## گام های انتقال ثانویه

### چشم انداز دانش آموز برای آینده چیست؟

هدف برنامه ریزی انتقال ثانویه کمک به دانش آموزان برای شناسایی اهداف خود پس از دبیرستان است. آنها دوره ای از تحصیل، خدمات و فعالیت هایی را برنامه ریزی خواهند کرد که به فرصت هایی برای تجربه انتقال موفقیت آمیز از مدرسه به زندگی بزرگسالی منجر شود. برای انجام این کار، تیم IEP باید با در نظر گرفتن پایان کار شروع کند و از دانش آموز برای ایجاد چشم اندازی برای آینده خود حمایت کند. گاهی اوقات برای دانش آموزان، به ویژه در مراحل اولیه انتقال ثانویه، داشتن چشم اندازی از زندگی پس از دبیرستان دشوار است. گفت و گو با دانش آموزان هم در خانه و هم در مدرسه می تواند به جوانان کمک کند تا بفهمند که چه کسی هستند، چه چیزی را دوست دارند و چه چیزی را دوست ندارند، و اهداف شخصی برای آینده ایجاد کنند.

### ارزیابی های انتقال

ارزیابی های انتقال متناسب با سن، پایه و اساس فرآیند انتقال ثانویه است و به دانش آموز کمک می کند تا درباره خود، علایق، ترجیحات و اهداف خود بیاموزد. ارزیابی های رسمی و غیررسمی از محیط ها و منابع متعدد، از جمله خانواده و جامعه، برای شناسایی اهداف قابل اندازه گیری پس از ثانویه استفاده می شوند. نتایج ارزیابی به دانش آموز، والدین و سایر اعضای تیم IEP اطلاعاتی در مورد نحوه عملکرد دانش آموز در حال حاضر و مهارت ها و خدمات مورد نیاز برای دستیابی به اهدافشان ارائه می دهد. داده ها برای توسعه یک IEP جامع و یک برنامه انتقال معنادار برای حمایت از دانش آموزان در دستیابی به اهداف پس از ثانویه استفاده می شوند.

### ارزیابی های انتقال چگونه در IEP مستند می شوند؟

نتایج ارزیابی انتقال ثانویه در بخش سطوح فعلی پیشرفت تحصیلی و عملکرد عملی IEP (PLAAFP) مستند شده است. اطلاعات به دست آمده از ارزیابی های انتقال می تواند به توسعه مداوم IEP دانش آموز کمک کند، از جمله اهداف پس از ثانویه، فعالیت های انتقالی، خدمات، اهداف سالانه IEP، و پیوندهای آژانس، و همچنین گام های بعدی در فرآیند برنامه ریزی انتقال. نتایج ارزیابی راهنمایی و گزینه هایی را برای دانش آموز، خانواده و تیم IEP فراهم می کند.





## اهداف پس از ثانویه

اهداف پس از ثانویه، اهداف قابل اندازه گیری هستند که چشم انداز دانش آموز را از کاری که بعد از دبیرستان در زمینه های استخدام، آموزش یا آموزش پس از دبیرستان انجام خواهند داد، و در صورت لزوم، زندگی مستقل را مشخص می کند. تیم های IEP حداقل هر سال در نشست سالانه IEP اهداف پس از ثانویه را با دانش آموز و خانواده مورد بحث قرار می دهند. اهداف شغلی قابل اندازه گیری پس از ثانویه توسط IDEA مورد نیاز است.



### زندگی مستقل پس از ثانویه

هدف زندگی مستقل بیان می کند که دانش آموز پس از فارغ التحصیلی چگونه و کجا زندگی می کند و/یا در جامعه شرکت می کند.

### آموزش و پرورش / تعلیم پس از ثانویه

هدف آموزشی یا تعلیمی بیان می کند که دانش آموز قرار است کجا و چگونه ادامه تحصیل دهد تا پس از فارغ التحصیلی برای رسیدن به هدف شغلی خود به تحصیل یا توسعه مهارت ها بپردازد.

### استخدام پس از ثانویه

هدف استخدام با علایق دانش آموز همسو است و چشم انداز آنها را برای شغل یا حرفه ای که پس از فارغ التحصیلی خواهند داشت بیان می کند.



## دوره تحصیلی

یک دوره تحصیلی شامل تمام کلاس ها و تجربیات جامعه است که دانش آموز برای دستیابی به اهداف پس از ثانویه خود تکمیل خواهد کرد. اهداف پس از ثانویه باید در نظر داشته باشند که دانش آموز می خواهد پس از فارغ التحصیلی کجا کار کند، یاد بگیرد و زندگی کند. برای هرکسی که با دانش آموز کار می کند مهم است که در شناسایی دوره تحصیلی که با اهداف پس از ثانویه آنها همسو است کمک کنند. تیم باید از مشارکت در دوره ها و تجربیاتی که از پیشرفت در جهت اهداف دانش آموز حمایت می کند اطمینان حاصل کند. ارتباط بین اهداف پس از ثانویه دانش آموز و دوره تحصیلی باید روشن باشد.



دوره تحصیلی مجموعه ای انفرادی شده از دوره ها، تجربیات و برنامه درسی است که برای توسعه پیشرفت تحصیلی و عملی دانش آموز برای حمایت از اهداف پس از مدرسه طراحی شده است.

## فعالیت های انتقالی

فعالیت های انتقال ثانویه برای بهبود مهارت های علمی و عملی دانش آموز برای کمک به آنها در دستیابی به اهداف پس از مدرسه طراحی شده اند. این فعالیت ها به طور ویژه برای دانش آموزان بر اساس نقاط قوت، ترجیحات، علایق و نیازهای آنها طراحی شده است. آنها ممکن است شامل دستور العمل، خدمات مرتبط، تجربیات جامعه، توسعه اشتغال و توسعه مهارت های زندگی مستقل باشند. توسعه و اجرای متفکرانه فعالیت های انتقالی، گام هایی را ایجاد می کند که دانش آموز از تعیین تا رسیدن به اهداف خود بر می دارد.

**دوره های آموزش فنی و حرفه ای (CTE)** برای همه مفید است، اما CTE به ویژه به دانش آموزان دارای معلولیت کمک می کند. داده ها نشان می دهد که دانش آموزان دارای معلولیت که در کلاس های CTE ثبت نام کرده اند، به احتمال بیشتری فارغ التحصیل می شوند و به اهداف مهارت ایالتی دست می یابند. دانش آموزان دارای معلولیتی که در برنامه های CTE ثبت نام کرده اند، نسبت به دانش آموزان معلولی که در برنامه های CTE ثبت نام نکرده اند، نرخ فارغ التحصیلی بالاتری دارند.



## اهداف سالانه IEP

اهداف سالانه IEP برای کمک به دانش آموز در ایجاد دانش، مهارت ها و/یا رفتارهای مورد نیاز برای دستیابی به اهداف پس از ثانویه تدوین و نوشته شده است. اهداف سالانه IEP و فعالیت های انتقالی با هم کار می کنند تا یک IEP دانش آموز محور ایجاد کنند که منجر به دستیابی به اهداف معنی دار پس از ثانویه شود.

## سن بلوغ

سن بلوغ سن قانونی است که در آن فرد با تمام حقوق و مسئولیت های بزرگسالی بالغ محسوب می شود. سن بلوغ در مرینند 18 سال است. حداقل یک سال قبل از رسیدن به سن 18 سالگی، IDEA از تیم IEP می خواهد که دانش آموز را از انتقال حقوق خود مطلع کند. اگر دانش آموز در سن 18 سالگی آمادگی کامل تصمیم گیری را نداشته باشد، گزینه های دیگری مانند تصمیم گیری پشتیبانی شده وجود دارد که می توان آنها را بررسی کرد. در مرینند، تصمیم گیری در مورد آموزش ویژه به طور خودکار به دانش آموز دارای معلولیت در سن بلوغ منتقل نمی شود، مگر در شرایط محدود.

## قیمومیت در مقابل تصمیم گیری پشتیبانی شده

قیمومیت یک فرآیند قانونی است که در آن دادگاه شخص یا سازمانی را برای تصمیم گیری از طرف شخص دیگری منصوب می کند و محدودترین شکل حمایت قانونی برای یک فرد است. به طور معمول، افراد دارای ناتوانی های سلامت روان، فکری یا پزشکی به حدی شدید که نمی توانند برای خود تصمیم گیری آگاهانه بگیرند، معیارهای قیمومیت را برآورده می کنند. در مرینند، یک قانون جدید اکنون به بزرگسالان اجازه می دهد تا از تصمیم گیری پشتیبانی شده برای دریافت حمایت برای درک، بررسی و تصمیم گیری برای خود استفاده کنند. تصمیم گیری حمایت شده به افراد کمک می کند تا حقوق خود را حفظ کنند و کنترل و انتخاب بیشتری بر زندگی خود داشته باشند.





## فارغ التحصیلی

فارغ التحصیلی از دبیرستان یک نقطه عطف مهم در زندگی هر دانش آموز است. در مریلند، دانش آموزی ممکن است دیپلم دبیرستان مریلند را در صورت تکمیل پیشنیازهای ثبت نام، اعتبار و خدمات دریافت کند. دانش آموز دارای معلولیتی که نمی‌تواند شرایط دیپلم را برآورده کند، می‌تواند گواهی پایان برنامه دبیرستان مریلند را دریافت کند، در صورتی که تیم IEP تشخیص دهد که استانداردهای مندرج در کد مشروح مریلند برآورده شده‌اند. تصمیم نهایی برای اعطای گواهینامه پایان برنامه دبیرستان مریلند به دانش آموز دارای معلولیت تا آخرین سال تحصیلی دانش آموز در دبیرستان گرفته نمی‌شود.

## خلاصه عملکرد مریلند (MSOP)

خلاصه عملکرد مریلند گزارشی است که اطلاعاتی در مورد یک دانش آموز ارائه می‌دهد:

- دست آوردهای علمی متوسطه؛
- عملکرد عملی؛
- اقامتگاه‌ها؛ و
- پیشرفت در اهداف، خدمات و فعالیت‌های پس از ثانویه.

دانش‌آموزان، خانواده‌ها و تیم‌های IEP ممکن است از اطلاعات موجود در این گزارش برای مرور پیشرفت و تصمیم‌گیری در طول فرآیند برنامه‌ریزی انتقال و در حین حرکت دانش‌آموز از مدرسه به فعالیت‌های پس از متوسطه استفاده کنند. MSOP ممکن است به کارفرمایان بالقوه، مؤسسات آموزش عالی، و ارائه دهندگان خدمات بزرگسالان اطلاعات معنی داری در مورد مهارت‌ها، نقاط قوت و پشتیبانی بزرگسالان جوان که ممکن است به آنها نیاز داشته باشند ارائه دهد.





# پیوند آژانس

## استحقاق در مقابل واجد شرایط بودن - تفاوت چیست؟

دانش آموزان واجد شرایط برای خدمات آموزش ویژه در مرینند تا زمانی که با دیپلم دبیرستان فارغ التحصیل شوند یا تا سال تحصیلی که در آن 21 ساله می شوند، در صورتی که سال تحصیلی قبل از تولد بیست و یک سالگی آنها شروع شود، حق دریافت این خدمات را دارند. اکنون فرد باید برای خدمات بزرگسالان درخواست دهد تا ببیند آیا واجد شرایط دریافت آن هست یا خیر. واجد شرایط بودن برای خدمات بزرگسالان یک حق نیست و دسترسی به خدمات تضمین نمی شود. برای دریافت خدمات و پشتیبانی از آژانس‌های خدمات بزرگسالان، بودجه باید در دسترس باشد. بنابراین، شروع زودهنگام فرآیند درخواست برای تعیین صلاحیت آژانس مهم است.





## آژانس های خدمات بزرگسالان مریلند

نمودار زیر چهار سازمان ایالتی را که ممکن است برای افراد واجد شرایط در مریلند خدمات یا پشتیبانی ارائه دهند، مشخص می کند. هر آژانس دارای معیارهای واجد شرایط بودن خاصی است که برای دریافت خدمات باید رعایت شود. لطفاً در مورد سؤالات مربوط به خدمات یا روند واجد شرایط بودن آنها با آژانس مناسب تماس بگیرید.

### بخش خدمات توانبخشی (DORS)

بخش خدمات توانبخشی مریلند (DORS) برنامه هایی را ارائه می دهد که به افراد دارای معلولیت کمک می کند تا به سر کار بروند، سر کار بمانند یا برای دنیای کار آماده شوند. DORS به دانش آموزان دبیرستانی، دانش آموزان کالج و دانش آموزان در سایر برنامه های تایید شده با ارائه یا ترتیب دادن خدماتی که ممکن است شامل مشاوره شغلی، فناوری کمکی، آموزش حرفه ای و/یا کمک به گمارش در شغل باشد، کمک می کند.

برای اطلاعات بیشتر به: <https://dors.maryland.gov/Pages/default.aspx> مراجعه کنید

### اداره ناتوانی های رشدی (DDA)

DDA یک سیستم ارائه خدمات هماهنگ را فراهم می کند تا افراد دارای ناتوانی های رشدی خدمات مناسب را با هدف مشارکت کامل در جامعه خود، از جمله به دست آوردن و حفظ اشتغال رقابتی یکپارچه، دریافت کنند. سیستم ارائه خدمات مبتنی بر جامعه DDA شامل خدمات و پشتیبانی های مختلف در خانه و جامعه است که به افراد واجد شرایط، از طریق طرح ایالتی مدیک اید، برنامه چشم پوشی یا از طریق خدمات DDA تامین شده توسط بودجه ایالت، ارائه می شود.

برای اطلاعات بیشتر در مورد DDA به این لینک مراجعه کنید: <https://dda.health.maryland.gov/Pages/dda.aspx>

### اداره ناتوانی های رشدی (DDA)

BHA بخشی از اداره بهداشت مریلند (MDH) است که به افراد مبتلا به بیماری روانی و/یا مشکلات مصرف الکل و مواد مخدر، خدمات ارائه می دهد. از طریق آژانس های محلی خود، به نام اداره های رفتاری محلی (LBHA) یا آژانس های خدمات اصلی (CSA)، BHA برنامه هایی از جمله، اما نه محدود به موارد زیر را مدیریت می کند: مراقبت های بستری روان پزشکی، درمان های مسکونی، مراقبت های سرپایی معمول و شدید، خدمات بحران، خدمات توانبخشی، حمایت خانواده، مسکن حمایت شده و اشتغال حمایت شده برای افراد مبتلا به بیماری روانی. برنامه ها به طور خاص برای جوانانی که در سن انتقال هستند در برخی مناطق در دسترس است.

برای اطلاعات بیشتر در مورد BHA به این لینک مراجعه کنید: <https://bha.health.maryland.gov/pages/index.aspx>

### دفتر توسعه نیروی کار و آموزش بزرگسالان، اداره کارگر مریلند (مریلند لیبر (Maryland Labor))

بخش خدمات جوانان دفتر توسعه نیروی کار اداره کارگر مریلند برنامه ها و خدماتی را برای کمک به بزرگسالان جوان برای رسیدن به اهداف آموزشی و شغلی ارائه می دهد. از طریق مراکز اشتغال محلی مریلند لیبر آمریکا و هیئت های سرمایه نیروی کار، مریلند لیبر مشاوره شغلی، آموزش، دسترسی به رایانه و سایر خدمات پشتیبانی را ارائه می دهد. مریلند لیبر در همکاری با مراکز اشتغال آمریکا مجموعه ای از خدمات استخدامی را ارائه می دهد و مشتریان را از طریق تأمین مالی توسط قانون نوآوری و فرصت نیروی کار (WIOA) به فرصت های آموزشی و تحصیلی مرتبط با کار متصل می کند.

برای اطلاعات بیشتر در مورد مریلند لیبر به این لینک مراجعه کنید: <http://labor.maryland.gov>





# جدول زمانی برای انتقال ثانویه

## سنین 14-15

- خانواده ها می توانند با در نظر گرفتن موارد زیر دانش آموز خود را برای زندگی بعد از دبیرستان آماده کنند:
- انتظارات بالا را تعیین و حفظ کنید
- نتایج ارزیابی های انتقال را با دانش آموز خود بحث کنید
- در مورد اهداف و گزینه های پس از ثانویه بحث کنید
- نقاط قوت و نیازهای دانش آموز خود را برای رسیدن به اهدافشان به اشتراک بگذارید
- اطلاعاتی در مورد چشم انداز خانواده برای آینده ارائه دهید
- فرصت هایی برای کشف علایق شغلی فراهم کنید
- فرصت هایی را برای تمرین مهارت های دفاع از خود، مدیریت زمان و مهارت های تصمیم گیری فراهم کنید
- در کارگاه های آموزشی مربوط به انتقال، جلسات IEP و کنفرانس ها شرکت کنید
- دانش آموز خود را برای حضور و شرکت در جلسات IEP خود آماده کنید
- به توسعه و تمرین مهارت های ارتباطی و اجتماعی برای محیط های اشتغال، تحصیل و تفریح کمک کنید
- سوابق خدمات و فعالیت های مربوط به انتقال را نگه دارید
- ناتوانی، حقوق و مسئولیت های دانش آموز خود را درک کنید
- دانش آموز خود را در درک ناتوانی و نقاط قوتش راهنمایی کنید
- فرصت هایی برای تصمیم گیری هدایت شده فراهم کنید
- در مورد خدمات انتقال قبل از استخدام (PreETS) با دانش آموز و تیم IEP بحث کنید
- برای تعیین صلاحیت برای خدمات به DDA درخواست دهید

## رده سنی 16-17

- ملاحظات بیشتر برای این گروه سنی ممکن است شامل موارد زیر باشد:
- پیشنیازهای فارغ التحصیلی و پیشرفت، از جمله حاضرشدن، نمرات، و پیشنیازهای خدمات اجتماعی را مرور کنید
- ابزارهای فناوری کمکی را که می توانند تجارب آموزشی، فرصت های شغلی و مشارکت جامعه را افزایش دهند، شناسایی کنید
- خدمات و برنامه های اجتماعی را شناسایی کنید
- با آژانس های اجتماعی ملاقات کنید تا در مورد واجد شرایط بودن برای خدمات در دوران دبیرستان و پس از فارغ التحصیلی مطلع شوید
- اطلاعاتی در مورد برنامه های پس از ثانویه و خدمات پشتیبانی، جمع آوری کنید
- برای ارتباط تیم IEP با آژانس هایی که ممکن است خدمات ارائه دهند رضایت نامه امضا کنید
- از دانش آموز خود در کاوش و مشارکت در فرصت های کاری حمایت کنید
- در مورد سن بلوغ با دانش آموز خود بحث کنید
- قیمومیت و تصمیم گیری حمایت شده را بررسی کنید
- در مورد گزینه های حمل و نقل پس از فارغ التحصیلی بحث کنید
- مهارت های مستقل مانند مدیریت پول، زندگی سالم و مراقبت از خود را تشویق و تمرین کنید
- در مورد چگونگی ادامه یادگیری پس از فارغ التحصیلی بحث کنید
- خلاصه عملکرد مرینند و پیشرفت دانش آموز خود را به سمت اهدافشان مرور کنید
- برای BHA، DORS، و MDL، در صورت لزوم، و چنانچه مناسب است، درخواست دهید

## رده سنی 17-18

ملاحظات بیشتر برای این گروه سنی ممکن است شامل موارد زیر باشد:

- در مورد پیشرفت به سمت فارغ التحصیلی بحث کنید
- در مورد زمان ثبت نام برای رای دادن بحث کنید و اگر مرد هستی، برای خدمات انتخابی ثبت نام کنید
- راهنمایی و پشتیبانی از دسترسی به خدمات بزرگسالان
- به دانش آموز خود اجازه دهید تصمیم بگیرد، مسئولیت پذیر باشد و از اشتباهات خود درس بگیرد
- بحث در مورد مشارکت در فرصت های یادگیری مبتنی بر کار مانند کارآموزی، کارآموزی، و برنامه های آموزش حرفه ای و فناوری
- پیگیری معارفه های آژانس و برنامه های کاربردی برای خدمات بزرگسالان
- برای بحث در مورد حمایت ها و مزایایی مانند امنیت اجتماعی و درآمد تضمینی تکمیلی (SSI)، آموزش عالی یا خدمات پشتیبانی فنی مدرسه و کمک های مالی، جلسه ای ترتیب دهید
- برای دعوت از آژانس هایی که ممکن است پس از فارغ التحصیلی خدمات ارائه دهند به جلسه IEP رضایت نامه را امضا کنید
- با دانش آموز خود از مدارس پس از ثانویه دیدن کنید
- اگر مناسب بود، درخواست رایگان برای کمک دانش آموزی فدرال (FAFSA) را تکمیل کنید
- برای بحث و برنامه ریزی خدمات پس از مدرسه با مشاور DORS ملاقات کنید
- یک نسخه نهایی از خلاصه عملکرد مریلند دانش آموز خود را مرور کنید و دریافت کنید
- دانش آموز خود را در تکمیل درخواست های کالج های پس از ثانویه و استخدام راهنمایی کنید
- اگر مناسب بود، دانش آموز خود را تشویق کنید تا در امتحانات کالج و خدمات نظامی، ثبت نام کند
- برای BHA، DORS، و MDL، در صورت لزوم، و چنانچه مناسب است، درخواست دهید

## رده سنی 18-21

ملاحظات بیشتر برای این گروه سنی ممکن است شامل موارد زیر باشد:

- با تیم IEP ملاقات کنید تا در مورد برنامه های انتقال دبیرستان در محیط های مناسب سن مانند محوطه کالج بحث کنید
- تشویق به ثبت نام و مشارکت فراگیر در کلاس هایی که از دستیابی به اهداف پس از مدرسه حمایت می کنند
- از مشارکت در کار اجتماعی و تجربیات یادگیری حمایت کنید
- فرصت هایی برای یادگیری و تمرین گزینه های حمل و نقل فراهم کنید
- پشتیبانی های مورد نیاز بعد از دبیرستان را شناسایی کنید
- واجد شرایط بودن برای خدمات بزرگسالان را تأیید کنید
- برای کمک به انتقال به خدمات بزرگسالان، با هماهنگی خدمات اجتماعی DDA ملاقات کنید
- از دانش آموز خود در درخواست برای خدمات SSI، کمک پزشکی و خدمات حمل و نقل دولتی حمایت کنید
- اگر مناسب بود، در مورد تأییدیه های گواهی تکمیل برنامه مریلند که در سال تحصیلی 2024 شروع می شود، با تیم IEP بحث کنید.
- برای BHA، DORS، و MDL، در صورت لزوم، و چنانچه مناسب است، درخواست دهید



## 10 چیز برتر

### که والدین می توانند برای کمک به آماده سازی فرزند خود برای انتقال ثانویه انجام دهند

1 ناتوانی جوانان خود را درک کنید. شما ممکن است جوان خود را بشناسید، اما آیا می دانید که معلولیت جوانان شما چگونه بر او در زمینه های یادگیری، ارتباطات یا تحرک تأثیر می گذارد؟ در طول برنامه ریزی انتقال، به دنبال درک بهتر ناتوانی جوانان خود و تأثیر آن بر تحصیل پس از ثانویه، اشتغال یا زندگی مستقل باشید.

2 جوانان خود را تشویق کنید تا چشم اندازی از آینده خود ایجاد کنند. به گزینه های تحقیقاتی جوانان خود کمک کنید تا آن چشم انداز را درک کنند و پایه تجربیات او را گسترش دهند. این به جوانان شما این امکان را می دهد که مالکیت فرآیند برنامه ریزی انتقال را در دست بگیرند و در عین حال آزادی تغییر مسیر را در صورت لزوم ایجاد کنند.

3 به جوانان کمک کنید تا بفهمند چشم اندازشان را می توانند تحقق بخشند. جوانان از والدین راهنمایی می گیرند که از خود چه انتظاری دارند. به جوانی خود تلقین کنید که طرح انتقال IEP مسیری برای دستیابی به چشم انداز آنها و رسیدن به اهدافشان است.

4 این باور را در مورد انتظارات بالا برای جوانان خود ایجاد کنید. ممکن است انتظارات بالایی داشته باشید که جوان شما می تواند با حداکثر توانایی خود به آن برسد. شما باید از یک برنامه IEP و انتقال حمایت کنید که این انتظارات را منعکس کند. اگر توقعات کمی نسبت به آینده جوانان خود داشته باشید، دیگران نیز ممکن است همین کار را انجام دهند.

5 با بیان نقاط قوت، علایق و نیازها در طول جلسات IEP، آنچه را که در مورد جوانان خود می دانید به اشتراک بگذارید. معلمان برای این نوع اطلاعات از والدین ارزش قائل هستند زیرا به ارائه جزئیاتی کمک می کند که ارزیابی و مشاهده مدرسه نمی تواند. این اطلاعات همچنین ممکن است به تیم IEP کمک کند تا از تصمیم گیری های علمی و خدماتی که به علایق یا حوزه های مورد نیاز دانش آموز توجه نمی کند، اجتناب کند.



سوابق تحصیلی ضروری را در طول دوره تحصیلی جوانان خود نگه دارید. والدین باید سوابق مهم را به صورت سازماندهی شده ذخیره کنند تا از آنها برای برنامه ریزی آموزشی ویژه استفاده شود، مانند کارت های گزارش، اسناد IEP فعلی و گذشته و گزارش های خلاصه ارزیابی.

6

با استفاده از فرآیند IEP، اعتماد به نفس و خودتعیینی را در جوان خود ایجاد کنید. به آنها کمک کنید تا راهی موثر برای مطرح کردن خود بیابند. آنها ممکن است در جلسه IEP صحبت کنند یا یک پاورپوینت یا ویدیو در مورد خود بسازند.

7

به جوانان خود کمک کنید تا در مهارت های یادگیری، مطالعه و زندگی، استقلال پیدا کنند. ویژگی های مثبت، مانند اشتیاق به یادگیری چیزهای جدید، مدیریت مؤثر زمان، و مسئولیت پذیری برای انجام یک کار خوب، در زمینه اشتغال، تحصیلات تکمیلی و مشارکت اجتماعی به جوانان کمک می کند.

8

تاثیر "مهارت های نرم" را بر موفقیت شغلی و تحصیلی درک کنید و از فعالیت های خانه برای ایجاد این مهارت ها استفاده کنید. مهارت های نرم، ارتباطات شخصی و مسئولیت پذیری ابزارهایی هستند که همه برای موفقیت به آن نیاز دارند. به جوانان خود پیاموزید که چگونه با دیگران ارتباط مناسب برقرار کنند، ظاهر شخصی خود را حفظ کنند، جهت کار را انتخاب کنند و اختلاف را حل کنند.

9

به شناسایی حمایت های بالقوه جامعه و فرصت های کاری برای جوانان خود کمک کنید. این ممکن است شامل کمک های استخدامی از بخش خدمات توانبخشی، حمایت های تحصیلات پس از ثانویه از طریق دفتر خدمات ناتوانی دانش آموزی کالج، یا مهارت های زندگی مستقل که توسط یک سازمان مبتنی بر جامعه آموزش داده می شود، باشد. والدین باید با گزینه های موجود آشنا شوند و از نمایندگان این خدمات بخواهند در جلسه IEP حضور یابند یا اطلاعاتی را برای تیم ارائه دهند.

10

\* برگرفته از PACER "راهنمای آماده کردن فرزند معلول خود برای زندگی فراتر از دبیرستان".



### لینک تحرک MTA مریلند

[www.mta.maryland.gov/mobility](http://www.mta.maryland.gov/mobility)

لینک تحرک MTA یک برنامه حمل و نقل دولتی برای افراد دارای معلولیت است که قادر به استفاده از سیستم مسیر ثابت MTA نیستند. لینکی برای تکمیل درخواست و راهنمای خدمات حمل و نقل دولتی گنجانده شده است.

### راهنمای برنامه ریزی انتقال ثانویه اداره آموزش و پرورش مریلند برای افراد دارای معلولیت

[elevates.marylandpublicschools.org/secondary-transition-planning-guide/](http://elevates.marylandpublicschools.org/secondary-transition-planning-guide/)

این راهنما اطلاعاتی را در مورد فرآیند انتقال ثانویه به دانش آموزان، والدین/سرپرستان، مربیان و سازمان های اجتماعی ارائه می دهد. پیشنهاد های قانونی، استراتژی ها و منابع مربوط به عناصر برنامه ریزی انتقال ثانویه گنجانده شده است. لینکی برای دسترسی به راهنما به 20 زبان دیگر گنجانده شده است.

### مرکز ملی آموزش متوسطه و انتقال

[www.ncset.org/](http://www.ncset.org/)

مرکز ملی آموزش متوسطه و انتقال (NCSET) برای ایجاد فرصت هایی برای جوانان دارای معلولیت برای دستیابی به نتایج موفق بزرگسالان تأسیس شد. این وب سایت منابعی را برای پشتیبانی از موضوعات انتقال ثانویه برای مربیان، خانواده ها و دانش آموزان فراهم می کند.

### گات ترنزیشن (Got Transition)

[www.gottransition.org/](http://www.gottransition.org/)

گات ترنزیشن یک مرکز ملی منابع مالی فدرال در زمینه انتقال مراقبت های بهداشتی با هدف بهبود انتقال از مراقبت های بهداشتی کودکان به بزرگسالان است. ابزارها، منابع و اطلاعات برای بزرگسالان جوان، خانواده ها و مراقبان برای آماده شدن برای انتقال ملایم به مراقبت های بهداشتی بزرگسالان گنجانده شده است.

### شورای ناتوانی های رشدی مریلند: تصمیم گیری پشتیبانی شده

[www.md-council.org/did-you-know-a-new-supported-decision-making-bill-just-passed-in-maryland/](http://www.md-council.org/did-you-know-a-new-supported-decision-making-bill-just-passed-in-maryland/)

این مقاله از زبان ساده برای توضیح قانون تصمیم گیری پشتیبانی شده مریلند استفاده می کند که به بزرگسالان اجازه می دهد از تصمیم گیری پشتیبانی شده برای دریافت حمایت بزرگسالان و تصمیم گیری خود استفاده کنند.

### برنامه کرایه کاهش یافته ناتوانی MTA مریلند

[www.mta.maryland.gov/disability-reduced-fare-program](http://www.mta.maryland.gov/disability-reduced-fare-program)

واجد شرایط بودن برنامه با کرایه کاهش یافته ناتوانی اداره حمل و نقل مریلند (MTA) توضیح داده شده است. یک برنامه آنلاین در صفحه فرم ها در زیر کرایه های کاهش یافته، یافت می شود.



### همکاری ملی نیروی کار و معلولیت

[youth.gov/federal-links/national-collaborative-workforce-and-disability](http://youth.gov/federal-links/national-collaborative-workforce-and-disability)

این وب سایت منبع اطلاعاتی در مورد موضوعات مرتبط با انتقال دانش آموز به زندگی بزرگسالی و چالش هایی است که خانواده ها و جوانان اغلب با آن روبرو هستند. لینک هایی به موضوعات مختلف ویژه جوانان دارای معلولیت برای حمایت از دانش آموزان و خانواده های جوانان در سن انتقال گنجانده شده است.

### مرکز ملی کمک های فنی انتقال ثانویه

[www.nsttac.org](http://www.nsttac.org)

این وب سایت ابزارها و منابعی را برای معلمان، والدین و دانش آموزان فراهم می کند که در تمام زمینه های انتقال ثانویه پیمایش می کنند. لینک های تعاملی برای پشتیبانی از برنامه ریزی انتقال گنجانده شده است.

### مرکز PACER ملی والدین در انتقال و اشتغال

[www.pacer.org/tatra](http://www.pacer.org/tatra)

مرکز PACER، اطلاعات، منابع و کمک های فنی را در مورد موضوعات مربوط به انتقال به والدین بزرگسالان جوان دارای معلولیت، 14 تا 21 ساله ارائه می دهد. این وب سایت که استفاده از آن بسیار آسان است، منابع و نکاتی را ارائه می دهد که توسط والدین برای رسیدگی به سؤالات و نگرانی ها از دید والدین ایجاد شده است.

### ثینک کالج (Think College)

[www.thinkcollege.net](http://www.thinkcollege.net)

ثینک کالج، یک سازمان ملی است که به توسعه، گسترش و بهبود گزینه های آموزش عالی فراگیر برای دانش آموزان دارای ناتوانی ذهنی اختصاص دارد. این وب سایت اطلاعاتی را در اختیار دانش آموز و خانواده ها قرار می دهد تا به سؤالات مربوط به گزینه های کالج، نحوه آماده شدن برای کالج و فرآیند پذیرش پاسخ دهند.



# واژه نامه اصطلاحات انتقال ثانویه



## وسایل راحتی

خدمات یا پشتیبانی مربوط به ناتوانی دانش آموز که امکان دسترسی کامل و نمایش دقیق دانش را بدون نیاز به تغییر اساسی در استاندارد یا توقع وظیفه فراهم می کند.

## خدمات بزرگسالان

خدمات مورد نیاز برای افراد زمانی که به بزرگسالی می رسند؛ اغلب شامل، اما نه محدود به، کمک در یافتن شغل، کمک در خانه، کمک در محل کار، حمایت های مرتبط با اشتغال مانند مسکن و حمل و نقل، و ارائه انواع درمان ها یا داروها است.

## ارزیابی انتقال مناسب سن

فرآیند مداوم جمع آوری داده ها در مورد نیازها، ترجیحات و علایق دانش آموز که به خواسته های کار، تحصیل، زندگی و محیط های شخصی و اجتماعی فعلی و آینده مربوط می شوند.

## سن بلوغ

سن تعریف شده قانونی که در آن فرد بالغ با تمام حقوق و مسئولیت های بزرگسالی در نظر گرفته می شود. این سن در مریلند 18 ساله است.

## قانون آمریکایی های دارای معلولیت (ADA)

قانون ضد تبعیض فدرال معلولین که حقوق اولیه مدنی را برای افراد دارای معلولیت تضمین می کند. این مشابه مواردی است که بر اساس نژاد، جنس، منشاء ملی و مذهب به افراد ارائه می شود. فرصت های برابر را برای افراد دارای معلولیت در زمینه های اشتغال، حمل و نقل، خدمات دولتی و غیره تضمین می کند.

## دوره کارآموزی مریلند

دوره کارآموزی مریلند یک برنامه کارآموزی جوانان برای دانش آموزان 16 سال به بالا است. آن طراحی شده است تا به اشتغال پایدار و آموزش بیشتر بر اساس مسیرهای شغلی در تولید و مشاغل علوم، فناوری، مهندسی و ریاضیات (STEM) یا سایر مشاغل در CTE Career Cluster منجر شود.

## دستگاه فناوری کمکی (AT)

هر اقلام، قطعه تجهیزات یا سیستم محصول، خواه به صورت تجاری به دست آمده باشد، یا تغییر یافته باشد یا سفارشی شده، که قابلیت های عملکردی افراد دارای معلولیت را افزایش، حفظ یا بهبود می بخشد.

## آموزش فنی و حرفه ای (CTE)

سلسله ای از دوره هایی که دانش آموزان را با مهارت های علمی و فنی، دانش و آموزش لازم برای موفقیت در مشاغل آینده و مهارت در دانش و مهارت های فنی مرتبط فراهم می سازد.

## کاوش شغلی

فرآیندی که طی آن دانش آموزان دارای معلولیت گزینه های شغلی را بررسی می کنند و در ارزیابی ها و فعالیت های مختلفی شرکت می کنند که می تواند به دانش آموزان کمک کند تا علایق، مهارت ها و استعداد های منحصر به فرد خود را شناسایی کنند.

## دستورالعمل مبتنی بر جامعه

ادغام دانش آموزان در جامعه خود به عنوان بخشی از برنامه درسی و آموزش آنها.

## خدمات جامعه محور

خدمات ارائه شده در یک محیط اجتماعی، ترجیحاً در جامعه خانگی فرد.

## استخدام رقابتی

کار تمام وقت یا پاره وقت برای حداقل کمترین دستمزد یا پرداختی معادل آن پس از ترک مدرسه در موارد زیر:  
(a) یک محیط اشتغال رقابتی یکپارچه (b) نظامی (c) یک محیط اشتغال حمایت شده مبتنی بر جامعه (d) کسب و کار خانواده (به عنوان مثال، مزرعه) (e) خوداشتغالی.

## دوره تحصیلی

شرح چند ساله دروس لازم برای دستیابی به اهداف مورد نظر دانش آموز پس از مدرسه.

## مهارت های زندگی روزانه

مهارت های مورد نیاز برای کارهای روزمره؛ یعنی غذا خوردن، لباس پوشیدن، شستن، مراقبت از بهداشت، رفع حاجت کردن.

## مهارت های زندگی عملی

مهارت های مورد نیاز برای زندگی تا حد امکان مستقل. مثال ها شامل مهارت های اجتماعی، ارتباطات، رفتار و مهارت های ایمنی است.

## ارزیابی عملی حرفه ای

ارزیابی برای تعیین نقاط قوت، توانایی ها و نیازهای دانش آموز در یک محیط کاری واقعی یا شبیه سازی شده یا در تجربیات نمونه کار واقعی.

## مهارت های زندگی مستقل

مهارت ها یا وظایفی که به عملکرد مستقل موفق یک بزرگسال کمک می کند. آنها ممکن است به تفریحات اوقات فراغت، نگهداری از خانه و مراقبت شخصی و مشارکت جامعه بپردازند.

## طرح انفرادی شده برای اشتغال (IPE)

یک سند قانونی که طرحی را ترسیم می کند که یک فرد دارای معلولیت را به سمت شغل رقابتی هدایت می کند. این توسط بخش خدمات توانبخشی استفاده می شود.

## اشتغال یکپارچه یا پشتیبانی شده

یک محیط شغلی که در آن یک فرد دارای معلولیت حمایت لازم را برای یادگیری و حفظ شغل خود دریافت می کند.

## فهرست علاقه مندی ها

ابزاری برای خودارزیابی که در برنامه ریزی شغلی مورد استفاده قرار می گیرد که با علایق، علایق و ناپسندهای فرد با فعالیت ها و گزینه های شغلی احتمالی مطابقت دارد.

## تجزیه و تحلیل شغل

شناسایی وظایف خاص و وظایف فرعی مربوط به تکمیل یک کار خاص.

## مربی شغل

شخصی که به یک فرد کمک می کند تا به یادگیری یا حفظ شغل کمک کند. می تواند شامل آموزش و پشتیبانی در محل کار باشد.

## نمونه کار

دادن فرصت به افراد دارای معلولیت برای «آزمایش دست خود» در مشاغل مختلف برای تعیین مشاغلی که ممکن است با توجه به مهارت ها و علایق فرد مناسب باشند.

## سایه کار

کاوش در مشاغل مختلف و انواع محیط های کاری با دنبال کردن و تماشای افراد در حال انجام مشاغل.

## مهارت های زندگی

هر مهارتی که برای مدیریت خانه، آشپزی، خرید، مدیریت امور مالی و سازماندهی محیط های زندگی شخصی استفاده می شود.

## مربوگی

یک رابطه حمایتی بین یک جوان یا بزرگسال جوان و یک فرد مسن تر از نظر سن و تجربه که حمایت، راهنمایی و کمک ارائه می دهد.

## مهارت های حرکتی

امکان سفر ایمن از یک مکان به مکان دیگر.

## آموزش حین کار

دانش و مهارت هایی که فرد در زمان حضور در محل کار و انجام برخی فعالیت های مرتبط با موقعیت موجود به دست می آورد.

## استخدام با دستمزد

شخصی که برای شخص دیگری کار می کند یا یک تجارت با دستمزد.

## برنامه ریزی شخص محور

فرآیندی که افراد دارای معلولیت را قادر می سازد تا زندگی خود را برنامه ریزی کنند، صدای خود را بیابند و برای رسیدن به اهداف خود تلاش کنند. بر نقاط قوت و ترجیحات آنها تمرکز دارد.

## دفاع از خود

درک معلولیت خود، آگاهی از نقاط قوت و ضعف ناشی از ناتوانی و توانایی توضیح دادن نیاز خود به امکانات خاص. دفاع عبارت است از توانایی یک فرد برای بیان نیازها و ترجیحات خود.



# اگر سوالی داشته باشم یا به کمک نیاز داشته باشم چه؟



## هماهنگ کننده های محلی خدمات پشتیبانی خانواده

سیستم مدرسه محلی	سنین تولد تا 5	رده سنی 5 تا 21
الگنی (Allegany)	240-920-6829	240-920-6829
آنه آرونل (Anne Arundel)	410-424-3270	410-424-3258
شهر بالتیمور	410-396-1666	443-642-3848
شهرستان بالتیمور	443-809-9696	443-809-5443
کالورت (Calvert)	443-550-8406	443-550-8375
کارولین (Caroline)	410-479-3609	410-479-3609
کارول (Carroll)	410-751-3955	410-751-3955
سیسیل (Cecil)	410-996-6230	410-996-6230
چارلز (Charles)	301-934-7456	301-934-7456
دورچستر (Dorchester)	410-901-6915	410-901-6915
فردریک (Frederick)	240-578-1244	240-236-8744
گرت (Garrett)	301-914-1351	301-914-1351
هارفورد (Harford)	410-273-5579	410-273-5579
هوارد (Howard)	410-313-7161	410-313-7161
کنت (Kent)	410-778-5708	410-778-5708
مونتهگومری (Montgomery)	240-777-4809	240-753-9487
شاهزاده جورج (Prince George's)	240-521-5054	301-431-5675
ملکه آنه (Queen Anne's)	410-758-2403, x135	410-758-2403, x135
سامرست (Somerset)	410-651-1616, x11385	410-651-1616, x11385
سینت ماری (St. Mary's)	301-475-5511, x32218	240-309-4113
تالبوت (Talbot)	410-822-0330	410-822-0330
واشنگتن (Washington)	301-766-8221	301-766-8221
ویکومیکو (Wicomico)	410-677-5250	410-677-5250
ورچستر (Worcester)	410-632-5234	410-632-5234
مدرسه نابینایان مریلند	410-444-5000, x1489	
مدرسه ناشنوایان مریلند	443-277-8899	
اداره آموزش و پرورش ایالت مریلند	410-767-0255	

## اداره آموزش و پرورش ایالت مریلند

**محمد چودوری (Mohammed Choudhury)**  
ناظر ایالتی مدارس

**دکتر. دین کالینز (Dr.Deann Collins)**  
معاون سرپرست برای دفتر آموزش و یادگیری

**کلارنس سی کرافورد (Clarence C. Crawford)**  
رئیس، شورای آموزش و پرورش ایالت مریلند

**وس مور (Wes Moore)**  
فرماندار

© 2023 اداره آموزش و پرورش ایالت مریلند  
این نشریه توسط اداره آموزش و پرورش ایالت مریلند، بخش مداخله اولیه و خدمات آموزش ویژه با بودجه ایالات متحده تهیه شده است. اداره آموزش، Grant #H393A090124A، کمک‌های آموزشی ویژه برای نوزادان و خانواده‌ها "صندوق بهبود" تحت 5-17/111-105 PL قانون آموزش افراد دارای معلولیت/قانون بهبود و سرمایه گذاری مجدد آمریکا، اداره آموزش و پرورش ایالت مریلند، بخش مداخله زودهنگام و خدمات آموزش ویژه، آژانس اصلی برنامه نوزادان و کودکان نوپا مریلند است، برنامه خدمات و پشتیبانی ایالتی که توسط سازمان ها و سازمان های ایالتی و محلی هماهنگ شده است. کاربرانی که اطلاعات موجود در این نشریه را کپی یا به اشتراک می گذارند باید به اداره آموزش و پرورش ایالت مریلند، بخش خدمات مداخله زودهنگام و آموزش ویژه، دکتر. دین کالینز، معاون سرپرست دفتر آموزش و یادگیری.



410-767-0100



[www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org)



200 West Baltimore Street  
Baltimore, MD 21201-2595

